



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 6 août 2014**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

**10.002** Ordre du jour

CE Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 18 août 2014

**10.003** Ordre du jour

CE Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 21 août 2014

**10.004** Procès-verbal

CE Service du greffe , Direction

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 25 juin 2014, à 8 h 30

**10.005** Procès-verbal

CE Service du greffe , Direction

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 2 juillet 2014, à 8 h 30

**10.006** Procès-verbal

CE Service du greffe , Direction

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 7 juillet 2014, à 13 h 00

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.001 Appel d'offres sur invitation

CE Service des infrastructures\_voirie et transports - 1141009004

Autoriser le lancement d'un appel d'offres sur invitation pour la réalisation de divers travaux requis afin de permettre les interventions archéologiques prévues en 2014 dans le secteur délimité par les rues Brennan, de la Commune et de Nazareth - Projet Bonaventure - Arrondissements de Ville-Marie et du Sud-Ouest

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

### 20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de sécurité incendie de Montréal, Direction de la prévention et de la planification - 1133838003

Accorder un contrat de gré à gré à Équipement Max-Atlas International inc. (fournisseur unique), pour la fourniture d'un porte-conteneur, pour usage exclusif du Service de sécurité incendie de Montréal (SIM), pour une somme maximale de 81 632,25 \$, taxes incluses - Appel d'offres sur invitation 14-13637.

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information - 1146075005

Accorder, conformément à la loi, un contrat de gré à gré à Northrop Grumman International Trading inc., fournisseur unique, pour le rehaussement technologique du logiciel gérant l'ensemble des logiciels du système de répartition assistée par ordinateur (RAO) en vue de la migration vers Windows 7 pour le Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), pour une somme maximale de 226 725,99 \$ CAD taxes incluses (179 269 \$ US avant taxes)

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'approvisionnement, Direction - 1144119004

Conclure avec Aquatechno Spécialistes Aquatiques inc., une entente-cadre d'une durée de 24 mois, pour la fourniture de produits chimiques et accessoires pour piscines - Appel d'offres public 14-13665 - (Montant estimé de l'entente : 274 379,90 \$, taxes incluses) - (3 soumissionnaires, 1 seule conforme)

**20.005** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1140269001

Accorder un contrat à Gray Matter Systems LLC, pour le renouvellement des licences PROFICY pour le système SCADA, de formation et de support pour l'ensemble des installations de la Direction de l'eau potable, pour une période de deux ans, pour une somme maximale de 354 581,37 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré - fournisseur unique / Approuver le projet de convention à cette fin.

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.006** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des finances , Direction Services partagés financiers - 1140319001

Accorder un contrat à Société en commandite transport de valeurs Garda pour les services de transport des valeurs pour une période de cinq ans - Dépense totale de 695 046,87\$, taxes incluses - Appel d'offres public no 14-13294 (2 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.007** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de police de Montréal , Direction des opérations - Activités de soutien - 1144872003

Autoriser la prolongation, pour une période de 12 mois supplémentaires, de l'entente-cadre conclue avec Les industries Centaure ltée (CE13 0094), pour la fourniture de munitions de pratique 9mm frangible pour le Service de police de la Ville de Montréal - (Montant estimé pour la prolongation : 416 876,36 \$)

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.008** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service des infrastructures voirie et transports - 1145897010

Accorder un contrat à Télécommunications Grimard Inc. d'une durée de 24 mois, pour l'acquisition et l'installation de 100 caméras motorisées pour le Centre de la Gestion de la mobilité urbaine (CGMU), pour une somme maximale de 1 605 206,24 \$, taxes incluses. - Appel d'offres public 14-13486 - (3 soumissionnaires)

**20.009** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1144565009

Octroyer un contrat à la firme ModSpace financial Services Canada Inc. pour la location de huit bâtiments modulaires préfabriqués temporaires, pour une durée de trois ans avec options de prolongation, situés sur le site de l'Usine Atwater au 999, rue Dupuis, pour la Direction de l'eau potable - (Dépense totale de 687 012,54 \$, taxes incluses) - Appel d'offres public 14-13622 (4 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.010** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1144565008

Octroyer un contrat à la firme ModSpace financial Services Canada Inc. pour la location de six bâtiments modulaires préfabriqués temporaires pour une durée de deux ans avec options de prolongation situés sur le site de l'Usine des Bailleurs au 8585, boulevard de la Vérendrye, pour la Direction de l'eau potable - (Dépense totale de 365 590,08 \$, taxes incluses) - Appel d'offres public 14-13622 (4 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.011** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1143438007

Accorder un contrat à Netzsch Canada inc. pour la fourniture de 2 pompes à boues de marque Netzsch à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, pour une somme maximale de 85 718,46 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré - Fournisseur exclusif

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.012** Contrat de construction

CM Service des infrastructures\_voie et transports - 1144822030

Accorder un contrat à Groupe Hexagone s.e.c., pour la reconstruction de trottoirs, de bordures, d'îlots, de mails centraux et travaux d'éclairage, là où requis, dans le boulevard Saint-Laurent, de la rue Jarry Est au boulevard Crémazie Est. Arrondissement: Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension. (PRR. - Réseau artériel). Dépense totale de 2 136 822,65 \$ (contrat: 1 978 822,65 \$ + incidences: 158 000,00 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 257506 - 1 soumissionnaire

**20.013** Contrat de construction

CG Verdun , Direction du développement du territoire des études techniques et des services aux entreprises - 1146459010

Autoriser une dépense additionnelle de 84 934,34 \$, taxes incluses, pour les travaux de reconstruction de la rue Rielle entre le boulevard LaSalle et la rue de Verdun et de la reconstruction partielle de la rue Beatty entre les rues Bannantyne et Beurling, dans l'arrondissement de Verdun, dans le cadre du contrat accordé à SINTRA inc. (Région Rive-sud) (CG13 0324) majorant ainsi le montant total du contrat de 4 700 883,07 \$ à 4 785 817,41 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.014** Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports - 1144822042

Autoriser une dépense additionnelle de 75 000 \$, taxes incluses, pour les travaux de remplacement des drains dans le cadre du contrat accordé à Les Entrepreneurs Bucaro inc., (résolution CM14 0282) majorant ainsi le montant total du contrat de 1 994 253,80 \$ à 2 069 253,80\$ taxes incluses.

**20.015** Contrat de construction

CM Pierrefonds-Roxboro , Direction des travaux publics - 1146787001

Accorder un contrat à Construction Bau-Val inc. pour la reconstruction de la chaussée, les travaux de drainage, de remplacement des conduites d'aqueduc et d'égouts sanitaire, de remplacement des branchements de services et de pavage sur la rue Bergeron, dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro - Dépense totale de 623 831,77 \$, taxes incluses (Contrat 608 831,77\$ + incidences 15 000 \$) - Appel d'offres public ST-14-16 (6 soumissionnaires)

**20.016** Contrat de construction

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1144087002

Accorder un contrat à Parfait Électrique inc. pour les travaux de remplacement de la génératrice des services auxiliaires du secteur haute pression de l'usine Atwater. Dépense totale de 618 673,41 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 10124 - 2 soumissionnaires.

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.017** Contrat de construction

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1140457007

Accorder un contrat à la firme «Quadrax & Associés EG» pour les travaux de mise aux normes de l'aréna Chaumont dans l'arrondissement d'Anjou- (Dépense totale de 7 189 678,11 \$, taxes incluses) - Appel d'offres public 5722 - (7 soumissionnaires conformes)

**20.018** Contrat de construction

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1143456002

Accorder un contrat à l'entreprise Les constructions et Pavage Jeskar Inc. pour la réalisation de travaux d'infrastructures à la caserne de pompiers n° 59, située au 18661, boulevard de Pierrefonds, dans l'arrondissement Pierrefonds-Roxboro - Dépense totale de 933 746,47 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5703 (4 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.019** Contrat de construction

CG Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1141246010

Octroyer un contrat à Les couvertures Saint-Léonard inc. pour l'installation de deux hottes commerciales et la réfection de deux toitures aux deux bâtiments du parc-nature du Cap-Saint-Jacques, soit l'Hébergement et le Centre d'interprétation de la Base de Plein Air - Dépense totale de 567 039,45 \$, taxes incluses - Appel d'offres public no 6549 - (1 seul soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération* : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**20.020** Contrat de construction

CM Service de la diversité sociale et des sports - 1144332003

Accorder un contrat à Urbex Construction inc. pour réaliser les travaux de réaménagement du terrain de soccer/football en revêtement synthétique - infrastructure au complexe sportif Claude-Robillard en vue d'y accueillir la Finale provinciale des Jeux du Québec de 2016 - Autoriser une dépense de 2 130 156,77 \$, taxes et incidences incluses - Appel d'offres public n° 14-6681 - cinq (5) soumissions.

**20.021** Contrat de construction

CM Service de la diversité sociale et des sports - 1144332004

Accorder un contrat à Urbex Construction inc. pour la réfection des terrains de tennis extérieurs du complexe sportif Claude-Robillard en vue de la Finale provinciale des Jeux du Québec de 2016 - Autoriser une dépense de 2 232 209,01 \$, taxes et incidences incluses - Appel d'offres public n° 14-6687 - Quatre (4) soumissions.

**20.022** Contrat de construction

CG Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1141246013

Accorder un contrat à Les entreprise Ventec inc. pour le réaménagement des aires de jeux 18 mois à 5 ans et 5 à 12 ans dans le parc Jeanne-Mance - Site patrimonial du Mont-Royal. Dépense totale de 1 881 353,98 \$, taxes incluses - Appel d'offres public no 14-6343 (2 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération* : Annexe du décret - Parc du Mont-Royal

**20.023** Contrat de services professionnels

CG Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1144804002

Conclure une entente-cadre de services professionnels avec Ethnoscop inc. pour la réalisation d'interventions archéologiques requises dans le cadre du programme de réfection et de développement d'infrastructures d'aqueduc et d'égout, incluant les travaux corrélatifs de voirie pour les réseaux artériel et local ainsi que sur le territoire de l'agglomération, pour une somme maximale de 400 000 \$, taxes incluses - Appel d'offres public no.14-13567 - (Un seul soumissionnaire conforme) / Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence d'agglomération* : Acte mixte

**20.024** Contrat de services professionnels

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1145110004

Autoriser une dépense additionnelle de 82 000,00 \$, taxes incluses, pour l'ajustement des honoraires professionnels liés à l'augmentation des coûts réels des projets du programme de protection et de mise aux normes de bâtiments de parc et corporatifs / Approuver un projet d'addenda no 1 modifiant la convention de services professionnels intervenue avec Beaupré Michaud Associés Architectes, Dessau ingénieurs électromécanique et Nicolet Chartrand Knoll Itée ingénieurs structure et génie civil (CG12 0108) majorant ainsi le montant total du contrat de 889 791,53 \$ à 971 791,53 \$, taxes incluses - Contrat 13324.

*Compétence d'agglomération* : Acte mixte

**20.025** Contrat de services professionnels

CE Service du développement économique - 1141063001

Accorder un contrat de services professionnels à Raymond Chabot Grant Thornton S.E.N.C.R.L. pour déterminer un positionnement économique et préparer un plan d'action concertée pour le secteur de la chimie, de la pétrochimie, du raffinage et du gaz sur le territoire de l'agglomération de Montréal pour une somme maximale de 86 231,25 \$, taxes incluses - Appel d'offres sur invitation 14-13614 - (2 soumissionnaires) /Approuver le projet de convention à cette fin

**20.026** Contrat de services professionnels

CE Anjou , Direction des travaux publics - 1141154036

Accorder un contrat de services professionnels à la firme Les Consultants S.M. inc., pour la préparation des plans, devis, appel d'offres et la surveillance des travaux pour la construction d'une conduite d'égout pluvial et d'une chambre de régulation sur les rues Bombardier (147 mètres) et Colbert (318 mètres), pour une somme maximale de 58 500 \$, taxes incluses - Appel d'offres sur invitation (3 soumissionnaires)

**20.027** Contrat de services professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1145925001

Accorder un contrat de services professionnels à Les Services exp inc. pour fournir des services professionnels d'ingénierie relatifs aux infrastructures municipales et aux équipements connexes de la Direction de l'eau potable pour une somme maximale de 7 460 722,32 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 14-13413 - 6 soumissionnaires / Approuver le projet de convention à cette fin.

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.028** Contrat de services professionnels

CG Service des grands parcs , verdissement et du Mont-Royal - 1141246004

Conclure une entente-cadre pour la fourniture, sur demande, de services professionnels avec la firme CONSULTANTS S.M. inc pour la réalisation de services de génie conseil au Complexe environnemental de Saint-Michel (CESM) pour une somme maximale de 631 385,21 \$, taxes incluses / Appel d'offres public no 14-13674 - 3 soumissionnaires / Approuver le projet de convention à cette fin

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Parc du complexe environnemental Saint-Michel

**20.029** Contrat de services professionnels

CM Service des technologies de l'information - 1140355001

Autoriser une dépense additionnelle de 357 523,34 \$, taxes incluses, pour l'ajout d'un outil télémétrique adapté et d'un module supplémentaire au système SIT-Neige / Autoriser les modifications au contrat de services professionnels intervenu avec la firme Logic-Contrôle inc. le 28 avril 2014 (CM14 0401) et approuver les soumissions du 7 mai 2014 et du 25 juillet 2014 majorant ainsi le montant total du contrat de 1 587 234,47 \$ à 1 944 760,81 \$, taxes incluses.

**20.030** Contrat de services professionnels

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1145268001

Conclure des ententes-cadres de services professionnels pour la réalisation d'études environnementales, géotechniques et d'audit environnemental des bâtiments requis sur des immeubles municipaux ou en voie d'acquisition par la Ville avec les firmes Inspec-sol inc., WSP Canada Inc., Les Services EXP inc. et Groupe Qualitas (Équipe 1), pour une somme maximale respective de 600 000 \$ , de 500 000 \$, de 400 000 \$ et de 300 000 \$, taxes incluses / Appel d'offres public no 14-12336. (12 soumissions) / Approuver les projets de convention à cette fin

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.031** Entente

CM Service de la diversité sociale et des sports - 1131222001

Approuver la convention entre la Ville de Montréal et l'organisme sans but lucratif Physiothérapie du sport du Québec inc., d'une durée de 3 ans (2014-2016), qui établit les modalités et conditions de location à l'organisme des installations de la clinique de physiothérapie et de la médecine du sport du complexe sportif Claude-Robillard = revenus maximal 91 400\$ taxes incluses

**20.032** Immeuble - Acquisition

CM Service des infrastructures, voirie et transports - 1144073001

Décréter l'acquisition de gré à gré ou par voie d'expropriation d'un terrain constitué de parties du lot 1164365, d'une superficie de 3591,8 mètres carrés, aux fins de prolonger la rue Claude-Henri-Grignon en vue de desservir une nouvelle école projetée dans le secteur résidentiel Nouveau Saint-Laurent, dans l'arrondissement Saint-Laurent et autoriser à cette fin une dépense de 2 072 999,25 \$, taxes incluses.

**20.033** Immeuble - Acquisition

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1144962003

Approuver un projet d'acte par lequel la Société d'habitation et de développement de Montréal établit sur sa propriété constituée d'une partie du lot 4 499 009, ayant une superficie de 522 m<sup>2</sup>, située au nord du Canal Lachine, entre les rues Richmond et du Séminaire, une servitude d'aqueduc temporaire en faveur d'un immeuble de la Ville, dans l'arrondissement du Sud-Ouest, le tout, sans considération monétaire.

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.034** Immeuble - Acquisition

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1144962004

Approuver un projet d'acte par lequel la Société immobilière du Canada CLC Limitée établit sur sa propriété, constituée d'une partie du lot 4 499 016, ayant une superficie de 362,9 m<sup>2</sup>, située entre les rues Richmond et du Séminaire, une servitude d'aqueduc temporaire en faveur d'un immeuble de la Ville de Montréal, dans l'arrondissement du Sud-Ouest, le tout, sans considération monétaire.

*Compétence d'agglomération* : Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.035** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.036** Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1144565003

Approuver le projet du deuxième amendement de bail par lequel la Ville loue, du locateur Compagnie d'assurance Standard Life du Canada, un espace à bureaux situé au 5757, boulevard Cavendish, pour le poste de quartier 9 du SPVM, pour une période de cinq ans, soit du 1er février 2012 au 31 janvier 2017 - Dépense totale de 521 066,69 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.037** Immeuble - Location

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1146646002

Approuver le bail d'une durée de quatre (4) ans, quatre mois (4) et seize (16) jours, du 15 novembre 2013 au 31 mars 2018, par lequel la Ville permet à TM Mobile inc. d'occuper une superficie approximative de 108 m<sup>2</sup>, sur une partie du lot 3 002 750 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans l'arrondissement de LaSalle, à l'intersection sud-ouest de la rue Allard et de l'avenue Irwin, à des fins de télécommunication pour un montant de 30 295 \$, excluant les taxes

**20.038** Immeuble - Location

CM Saint-Léonard , Bureau du directeur d'arrondissement - 1143022009

Approuver le projet de modification du bail par lequel la Ville de Montréal loue à Bell Mobilité inc., un espace d'une superficie de 529 mètres carrés, situé au 6749, rue Pascal-Gagnon (dépotoir à neige Langelier), à des fins d'activités de télécommunication

**20.039** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.040** Immeuble - Location

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1144069005

Approuver le bail par lequel la Ville loue à Ex aequo, pour une période de 3 ans à compter du 1er juillet 2014, un local situé au 3e étage de l'immeuble sis au 3680, rue Jeanne-Mance, d'une superficie de 2 009 pieds carrés à des fins administratives, pour un loyer total de 71 826,76 \$, excluant les taxes

**20.041** Immeuble - Location

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1144069008

Approuver la prolongation du bail par lequel la Ville loue à l'Association communautaire d'emprunt de Montréal, pour une période de 26 mois, à compter du 1er avril 2014, un local, situé au 3e étage de l'immeuble sis au 3680, rue Jeanne-Mance, d'une superficie de 404 pieds carrés, à des fins administratives, pour un loyer total de 7 074,78 \$, excluant les taxes

**20.042** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.043** Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1145840005

Ratifier l'occupation au sous-sol de l'immeuble situé au 1604, avenue de l'Église par la Société des modélistes ferroviaires Vallée des Pins pour la période du 1er janvier 2014 au 31 août 2014./Approuver le projet de bail par lequel la Ville loue à la Société des modélistes ferroviaires Vallée des Pins un espace d'environ 1 658 pieds carrés au sous-sol de l'immeuble situé au 1604, avenue de l'Église, pour un terme d'un an, soit du 1er septembre 2014 au 31 août 2015, pour un loyer total de 3 456 \$, excluant les taxes

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.044** Immeuble - Servitude

CG Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1144240003

Approuver le projet d'acte de servitude par lequel le Centre sportif et culturel du Collège Saint-Jean-Vianney consent à la Ville de Montréal une servitude réelle et perpétuelle pour l'acheminement des eaux de surface provenant de leur propriété vers les marais du parc-nature de la Pointe-aux-Prairies

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**20.045** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la diversité sociale et des sports - 1143381004

Accorder un soutien financier de 64 710,20 \$ à Le Centre jeunesse de Montréal pour la coordination d'un réseau intersectoriel montréalais d'échange et d'information sociocommunautaires sur les problématiques associées aux gangs de rue, pour l'année 2014-2015, dans le cadre de l'entente entre le ministre de la Sécurité publique du Québec et la Ville de Montréal relative à la participation de la Ville au « Plan d'intervention québécois sur les gangs de rue 2011 - 2014 » / Approuver le projet de convention à cet effet

**20.046** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1146368002

Accorder un soutien financier de 25 000 \$, pour l'année 2014, à Société Ressources-Loisirs de Pointe-aux-Trembles pour le projet Intervention aux Habitations Séguin, dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des alliances pour la solidarité entre le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale (MESS) et la Ville (2013-2015) / Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

**20.047** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service du développement économique - 1143931002

Accorder un soutien financier de 1 000 000 \$, pour l'année 2014, en provenance du budget de fonctionnement, à l'Office des congrès et du tourisme du grand Montréal, afin de réaliser l'ensemble des programmes de promotion d'accueil spécialisé, de publicité et de marketing liés au développement économique des industries du tourisme et des congrès à Montréal, et de gérer la fonction d'accueil touristique et l'exploitation du Centre Infotouriste / Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est l'accueil des touristes effectué dans l'agglomération

**20.048** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service du développement économique - 1143931004

Accorder un soutien financier de 50 000 \$ à Festival mode et design Montréal (FMDM) pour la promotion de la 14e édition du Festival mode et design du 18 au 23 août 2014 au Quartier des spectacles, dans le cadre de l'entente de 175 M\$ avec le gouvernement du Québec pour soutenir le développement de Montréal. / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.049** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service des technologies de l'information - 1144504001

Accorder un soutien financier spécial de 45 000 \$ à la Société des arts technologiques (SAT) afin de soutenir l'organisation du colloque "Les villes intelligentes et numériques : gouvernement ouvert, administration performante, économie attractive et éco-système créatif" dans le cadre des Entretiens du Centre Jacques Cartier qui aura lieu les 5 et 6 octobre 2014 / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.050** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1140706004

Accorder un soutien financier de 30 000 \$ à Commission de développement des ressources humaines des Premières Nations du Québec (CDRHPNQ), pour le projet PIKWADIN, dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du fonds québécois d'initiatives sociales des alliances pour la solidarité (2013-2015) / Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

**20.051** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1146794001

Accorder un soutien financier non récurrent de 5 000 \$ à Soccer de Rue Montréal afin de réaliser un projet pilote de soccer de rue pour la période du 25 août au 19 octobre 2014 dans le cadre du budget régulier du Service de la diversité sociale et des sports / Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**20.052** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la culture - 1146331002

Modifier la convention de financement avec le Regroupement Pied Carré, dans le cadre de l'entente intervenue avec le ministère de la Culture et des Communications, pour la réalisation des travaux d'aménagement d'ateliers d'artiste dans l'immeuble sis au 5445-5455 avenue de Gaspé dans l'arrondissement du Plateau Mont-Royal, afin d'ajouter un montant de 200 000 \$ pour la mise aux normes de l'Atelier Circulaire / Approuver un projet de convention avec le Regroupement Pied Carré modifiant la convention et majorant ainsi le montant total de 2,65 M\$ à 2,85 M\$, taxes incluses.

**20.053** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1143220005

Accorder un soutien financier de 10 000 \$, pour l'année 2014, à Table de quartier Lac St-Louis/Dorval (TQS) faisant aussi affaire sous le nom de TQSOI - Table de Quartier Sud de l'Ouest de l'Île, pour la réalisation du projet « Diagnostic des besoins de la population vulnérable », dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des Alliances pour la solidarité (2013 - 2015) / Approuver le projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

**20.054** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la culture, Direction associée Cinéma-Festivals-Événements - 1146307002

Autoriser une contribution financière de 100 000 \$ pour l'année 2014 au Bureau du cinéma et de la télévision du Québec à même le budget de fonctionnement de la Ville et approuver le projet de convention entre la Ville de Montréal et cet organisme à cet effet.

**20.055** Autres affaires contractuelles

CE Service des infrastructures, voirie et transports - 1141477007

Libérer la Ville de Montréal des restrictions quant à ses titres sur les lots 1 276 425, 1 276 428, 1 276 430, 1 276 461, 1 276 470, 1 276 472, 1 278 143 à 1 278 175, 1 278 177, 1 278 179, 1 278 181, 1 278 183 à 1 278 190, 1 278 417, 1 278 419, 1 278 886, 1 278 890, 1 278 893, 1 279 058, 1 279 059, 1 279 120, 1 279 122, 1 279 123, 1 279 196 et 1 279 197 du cadastre du Québec situés au sud-est du boulevard Perras et sud-ouest et nord-ouest de l'avenue Salomon-Marion dans l'arrondissement Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles. Article 193 de l'annexe C de la Charte.

**20.056** Autres affaires contractuelles

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1133496003

Renoncer, sans considération, à un droit de préemption et à la restriction d'usage créés en faveur de la Communauté urbaine de Montréal sur un emplacement situé du côté ouest de l'avenue Broadway Nord et au nord du boulevard Métropolitain, dans la Ville de Montréal-Est

## 30 – Administration et finances

### 30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1144602002

Adopter une résolution manifestant l'accord de la Ville de Montréal en ce qui concerne le Règlement du conseil d'agglomération modifiant l'annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005) afin de retirer de la liste des équipements d'intérêt collectif un terrain localisé au nord-ouest de la rue des Parulines, d'une superficie de 43,7 m<sup>2</sup>, situé dans l'arrondissement de Verdun, localisé dans l'écoterritoire Les rapides de Lachine.

### 30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Saint-Laurent, Direction des travaux publics - 1144378015

Autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection à la délivrance par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) d'un certificat d'autorisation pour les travaux de construction d'un sentier-digue dans le milieu humide de l'Éco-campus Hubert Reeves dans le futur parc-nature des Sources, dans l'arrondissement de Saint-Laurent

### 30.003 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

### 30.004 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Ahuntsic-Cartierville, Direction du développement du territoire - 1141333013

Approuver l'entente visant la relance du fonds local de solidarité Ahuntsic-Cartierville et la conversion partielle du prêt de Fonds de solidarité FTQ sous forme de contribution et d'autoriser la signature de cette entente

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

### 30.005 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de police de Montréal, Direction des opérations - Services aux citoyens - 1143136001

Autoriser la création temporaire d'une traverse scolaire à l'intersection de la rue Louvain et du boulevard Saint-Michel, dans le secteur du PDQ 30, arrondissement Villeray - St-Michel - Parc Extension, qui sera en fonction au début de l'année scolaire 2014-2015 et ce, jusqu'à la réouverture de l'école primaire Sainte-Lucie.

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**30.006** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de l'eau , Direction - 1141158002

Approuver le projet de protocole d'entente entre le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT) et la Ville de Montréal pour le versement d'une aide financière de 27 873 400 \$ dans le cadre du Programme d'infrastructures Québec-Municipalités, sous-volet 1.5 (PIQM 1.5) et modifier la résolution CM14 0412 du 29 avril 2014 afin de préciser dans la demande de subvention associée au présent projet de protocole que la Ville assumera les coûts d'exploitation des installations financées par le PIQM 1.5.

**30.007** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**30.008** Administration - Adhésion / Cotisation

CE Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1146751001

Approuver l'adhésion de la Ville de Montréal au système d'information et de gestion en aménagement du territoire (SIGAT) du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire / Autoriser la signature de la Licence commune de droit d'auteur pour l'utilisation finale de l'information géographique gouvernementale. / Autoriser un agent de recherche de la Direction de l'urbanisme à agir en tant que pilote local de la Ville de Montréal auprès du Ministère

*Compétence d'agglomération :* Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

**30.009** Budget - Autorisation de dépense

CM Service des infrastructures voirie et transports - 1144368007

Accorder un budget additionnel de revenus et de dépenses équivalent à 360 000 \$ toutes taxes incluses afin de permettre: 1) l'attribution de deux mandats à 8D Technologies Inc. qui comprennent la mise à jour des logiciels, un support technique dans la gestion et l'exploitation du système informatisé du système de vélo en libre-service Bixi ainsi que l'accès à une banque d'heures; 2) le paiement de factures diverses qui pourraient être adressées à la Ville pour des dépenses associées à BIXI MONTRÉAL mais non prévues dans le cadre de l'entente de gestion

**30.010** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service de la culture - 1140387001

Autoriser un virement budgétaire au montant de 200 000 \$ en provenance des dépenses générales d'administration vers le budget du Service de la culture pour le financement des études préalables du projet de la Cité d'archéologie et d'histoire Pointe-à-Callière réalisées en 2014

**30.011** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Ahuntsic-Cartierville , Direction performance greffe et services administratifs - 1141082010

Modifier le budget de la Ville, en conformité avec l'article 144 de la Charte de la Ville de Montréal, d'un montant de 20 648 \$, afin de tenir compte de la réception, par l'arrondissement, d'une contribution financière provenant de l'organisme Avenir d'enfants - Budget de fonctionnement

**30.012** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Ahuntsic-Cartierville , Direction du développement du territoire - 1140237002

Autoriser un virement de crédits du budget de fonctionnement du programme Revitalisation Urbaine Intégrée (RUI) de la Direction de la diversité sociale vers le budget de fonctionnement de l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville pour un montant de 51 000 \$, accorder un contrat à Terrassement Ahuntsic inc. pour l'aménagement et l'installation d'un abri au parc De Mézy - Montant de 48 122.79 \$, taxes incluses - Appel d'offres sur invitation S2014-014 - deux (2) soumissionnaires conformes et accorder un contrat de gré à gré à Carbec.ca pour la fourniture de la structure en acier devant recevoir l'abri au parc De Mézy - Montant de 24 636.27 \$ - Dépense totale de 80 017.43 \$ - Budget de fonctionnement, de P.T.I. et du budget RUI 2014

**30.013** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Direction générale , Cabinet du directeur général - 1143027001

Autoriser un transfert budgétaire de 105 178 \$ au Bureau de l'inspecteur général en provenance des postes budgétaires du chapitre corporatif dédiés aux priorités de l'administration et un transfert budgétaire de 19 878 \$ au Bureau de l'inspecteur général en provenance du bureau du contrôleur général et autoriser, lors de la confection budgétaire 2015 du bureau de l'inspecteur général, un ajustement budgétaire récurrent de 247 700 \$ afin de permettre au Bureau de l'inspecteur général de gérer la ligne éthique.

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**30.014** Emprunt

CM Société d'habitation et de développement de Montréal , Direction - 1140002001

Approuver le projet de garantie à intervenir entre la Ville de Montréal et la Caisse centrale Desjardins, pour garantir la marge de crédit d'exploitation de 100 000 000\$ pour une durée de cinq ans

**30.015** Nomination / Désignation d'élus

CM Service de la diversité sociale et des sports - 1143220004

Nommer, pour une période indéterminée, madame Monique Vallée, membre du comité exécutif responsable du développement social et communautaire ainsi que de l'itinérance, à titre de membre du conseil d'administration de Réseau québécois de villes et villages en santé et de Carrefour action municipale et familles pour représenter la Ville de Montréal

**30.016** Nomination / Désignation d'élus

CM      Service de la culture - 1144248005

Désigner Mme Chantal Rossi au conseil d'administration de l'organismes Les Arts et la Ville en remplacement de Mme Élane Ayotte.

**30.017** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE      Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1140479001

Autoriser le Service des affaires juridiques à instituer des procédures judiciaires afin de réclamer à Construction Irebec inc. le paiement d'une somme de 190 352,45 \$

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

## 40 – Réglementation

### 40.001 Règlement - Avis de motion

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1134386006

Adopter le projet de règlement intitulé « Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au sud-ouest de la 18e Avenue entre la rue Parent et la rue Victoria, aux fins de transfert aux propriétaires riverains, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles »

### 40.002 Règlement - Avis de motion

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1144386002

Adopter un projet de règlement intitulé « Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au sud-est de la rue Prince-Albert, entre la 8e Avenue et la 9e Avenue, aux fins de transfert aux propriétaires riverains, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles

### 40.003 Règlement - Avis de motion

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1144602001

Adopter un règlement modifiant l'annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005), par lequel on retire de la liste des équipements d'intérêt collectif un terrain localisé au nord-ouest de la rue des Parulines, d'une superficie de 43,7 m<sup>2</sup>, situé dans l'arrondissement de Verdun, localisé dans l'écoterritoire Les rapides de Lachine

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Écoterritoires

### 40.004 Règlement - Avis de motion

CM Le Sud-Ouest, Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1144334005

Adopter le projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » afin de modifier les densités prescrites par l'ajout d'un secteur «12-T3» sur le site délimité par la rue Fernand-Séguin à l'est, par l'emprise de l'Autoroute Bonaventure au sud et à l'ouest et par l'emprise du CN au nord.

### 40.005 Règlement - Avis de motion

CM Service de la diversité sociale et des sports - 1144815002

Adopter le projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (exercice financier 2014) », (14-006), aux fins d'y ajouter les tarifs pour le Centre de soccer de Montréal

**40.006** Règlement - Avis de motion

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1144386003

Adopter le projet de règlement intitulé « Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au sud-est de la 2e Rue et au nord-est de la 62e Avenue, aux fins de transfert aux propriétaires riverains, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles »

**40.007** Règlement - Avis de motion

CM Service de la mise en valeur du territoire, Direction de l'urbanisme - 1140524002

Adopter un projet de règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) relativement à la densité de construction sur le lot 3 156 707 du cadastre du Québec, dans le cadre de la construction et l'occupation d'un centre de traitement de matières organiques en bâtiment fermé sur un emplacement situé du côté nord-est des boulevards Métropolitain et Saint-Jean-Baptiste sur le territoire de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles, et mandater l'OCPM pour tenir la consultation publique requise par la loi

**40.008** Règlement - Avis de motion

CG Service de la mise en valeur du territoire, Direction de l'urbanisme - 1140524001

Adopter, en vertu de l'article 89 de la Charte de la Ville de Montréal, un projet de règlement autorisant la construction et l'occupation d'un centre de traitement de matières organiques en bâtiment fermé sur un emplacement situé du côté nord-est des boulevards Métropolitain et Saint-Jean-Baptiste sur le territoire de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles, et mandater l'Office de consultation publique de Montréal pour tenir la consultation publique requise par la loi

*Compétence d'agglomération :* Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

**40.009** Règlement - Avis de motion

CM L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève, Bureau du directeur d'arrondissement - 1140364005

Adopter le règlement intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 90,000 \$ pour la réalisation des travaux de branchement de conduite d'eau potable au 937, Montée de l'Eglise de l'arrondissement de l'Île-Bizard - Sainte-Geneviève »

**40.010** Règlement - Avis de motion

CG Service du développement économique - 1146185002

Adopter le projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives aux bâtiments affectés à des activités d'économie sociale (Programme Réussir@Montréal - Économie sociale) et modifiant le Règlement du conseil d'agglomération sur la définition de l'aide à l'entreprise (RCG 06-019), RCG 14-017 » afin de modifier son champ d'application

*Compétence d'agglomération* : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**40.011** Règlement - Adoption

CG Service de la mise en valeur du territoire, Direction de l'urbanisme - 1132622007

Adopter, avec changement, le « Règlement modifiant le règlement concernant le schéma d'aménagement de l'ancienne Communauté urbaine de Montréal (89 modifié) » et son document d'accompagnement, quant aux dispositions du document complémentaire portant sur les normes relatives aux interventions à l'intérieur de la plaine inondable dans le secteur des marais du parc-nature de la Pointe-aux-Prairies situé sur le territoire de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles

*Compétence d'agglomération* : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**40.012** Règlement - Adoption

CG Mise en valeur du territoire, Direction de l'urbanisme et du développement économique - 1112622004

Adopter, avec changement, le « Règlement modifiant le règlement concernant le schéma d'aménagement de l'ancienne Communauté urbaine de Montréal (89 modifié) » et son document d'accompagnement, pour ajouter une dérogation à la plaine inondable dans le secteur du boulevard Lalande situé sur le territoire de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro

*Compétence d'agglomération* : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**40.013** Règlement - Adoption

CG Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique - 1112622005

Adopter, sans changement, le « Règlement modifiant le règlement concernant le schéma d'aménagement de l'ancienne Communauté urbaine de Montréal (89 modifié) » et son document d'accompagnement, pour intégrer le profil en long du fleuve Saint-Laurent, tronçon Varennes-Grondines, applicable sur la portion extrême est du territoire de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**40.014** Règlement - Emprunt

CG Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1140280002

Adopter un règlement intitulé "Règlement autorisant un emprunt de 14 000 000 \$ afin de financer des travaux de restauration de biens patrimoniaux qui appartiennent à la Ville de Montréal et qui sont reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel, dans le cadre de l'Entente sur le Fonds du patrimoine culturel québécois"

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel

**40.015** Règlement - Emprunt

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1140280003

Adopter un règlement intitulé "Règlement autorisant un emprunt de 9 000 000 \$ afin de financer les travaux de restauration de biens patrimoniaux qui appartiennent à la Ville de Montréal et qui ne sont pas reconnus par la Loi sur patrimoine culturel, dans le cadre de l'Entente sur le Fonds du patrimoine culturel québécois"

**40.016** Règlement - Emprunt

CG Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1140280004

Adopter un règlement intitulé "Règlement autorisant un emprunt de 1 000 000 \$ afin de contribuer au financement des travaux de restauration de biens patrimoniaux appartenant à une Ville reconstituée reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel, dans le cadre de l'Entente sur le Fonds du patrimoine culturel québécois"

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel

**40.017** Toponymie

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1144521004

Renommer « parc Paul-Dozois » la partie du parc Toussaint-Louverture située au sud-est du boulevard De Maisonneuve Est, entre les rues Saint-Dominique et Sanguinet, dans l'arrondissement de Ville-Marie

**40.018** Toponymie

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1143751013

Nommer « parc Ludger-Beaugard » à l'espace vert localisé à l'angle du chemin de la Côte-Sainte-Catherine et de l'avenue McNider dans l'arrondissement d'Outremont

**40.019** Toponymie

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1146767001

Nommer « allée Norman-McLaren » deux tronçons d'une voie piétonne localisés dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, entre les rues De Contrecoeur et Duchesneau.

**40.020** Toponymie

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1144521007

Modifier la résolution CM14 0064 afin de corriger le nom du parc Urgel-Archambault par celui de « parc Urgel-Eugène-Archambault », dans l'arrondissement de Saint-Laurent

**40.021** Toponymie

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1144521009

Renommer « complexe aquatique Michel-Leduc » l'immeuble municipal actuellement connu sous le nom d'Aquadôme et situé au 1411, rue Lapierre, dans l'arrondissement de LaSalle

## 50 – Ressources humaines

### 50.001 Cessation d'emploi

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1145943001

Approuver les modalités de fin d'emploi de messieurs Giovanni DiFéo, Jimmy Cacchione et de Tonino Bianco et en autoriser l'exécution

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

## 60 – Information

### 60.001 Dépôt

CG Service de l'eau , Direction de la gestion durable de l'eau \_des mesures corporatives et d'urgences - 1144217003

Prendre connaissance du Bilan de l'usage de l'eau potable 2013 et approuver la transmission du formulaire de l'usage de l'eau potable au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

### 60.002 Dépôt

CE Direction générale , Cabinet du directeur général - 1141041005

Dépôt du rapport sur des appels d'offres publiés au Système électronique d'appel d'offres (SÉAO) pour la période du 1er au 31 mai 2014

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

### 60.003 Dépôt

CE Direction générale , Cabinet du directeur général - 1141041007

Dépôt du rapport sur des appels d'offres publiés au Système électronique d'appel d'offres (SÉAO) pour la période du 1er au 30 juin 2014

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

### 60.004 Dépôt

CM Conseil Interculturel , Direction - 1142714002

Dépôt du rapport d'activité pour l'année 2013 du Conseil interculturel de Montréal

### 60.005 Dépôt

CG Service des finances , Direction Informations financières et contrôles internes - 1143592006

Déposer le rapport des indicateurs de gestion 2013

*Compétence d'agglomération :* Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance